

# Daniel 4



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup> the king<sup>H4430</sup>, unto all<sup>H3606</sup> people<sup>H5972</sup>, nations<sup>H524</sup>, and languages<sup>H3961</sup>, that dwell<sup>H1753</sup> in all<sup>H3606</sup> the earth<sup>H772</sup>; Peace<sup>H8001</sup> be multiplied<sup>H7680</sup> unto you. 2 I thought<sup>H6925</sup> it good<sup>H8232</sup> to shew<sup>H2324</sup> the signs<sup>H852</sup> and wonders<sup>H8540</sup> that the high<sup>H5943</sup> God<sup>H426</sup> hath wrought<sup>H5648</sup> toward<sup>H5974</sup> me. 3 How<sup>H4101</sup> great<sup>H7260</sup> are his signs<sup>H852</sup>! and how<sup>H4101</sup> mighty<sup>H8624</sup> are his wonders<sup>H8540</sup>! his kingdom<sup>H4437</sup> is an everlasting<sup>H5957</sup> kingdom<sup>H4437</sup>, and his dominion<sup>H7985</sup> is from<sup>H5974</sup> generation<sup>H1859</sup> to generation<sup>H1859</sup>.

4 I<sup>H576</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup> was<sup>H1934</sup> at rest<sup>H7954</sup> in mine house<sup>H1005</sup>, and flourishing<sup>H7487</sup> in my palace<sup>H1965</sup>. 5 I saw<sup>H2370</sup> a dream<sup>H2493</sup> which made me afraid<sup>H1763</sup>, and the thoughts<sup>H2031</sup> upon<sup>H5922</sup> my bed<sup>H4903</sup> and the visions<sup>H2376</sup> of my head<sup>H7217</sup> troubled<sup>H927</sup> me. 6 Therefore<sup>H4481</sup> made<sup>H7761</sup> I<sup>H4481</sup> a decree<sup>H2942</sup> to bring<sup>H5954</sup> in all<sup>H3606</sup> the wise<sup>H2445</sup> men of Babylon<sup>H895</sup> before<sup>H6925</sup> me, that they might make known<sup>H3046</sup> unto me the interpretation<sup>H6591</sup> of the dream<sup>H2493</sup>. 7 Then<sup>H116</sup> came<sup>H5954</sup> in the magicians<sup>H2749</sup>, the astrologers<sup>H826</sup>, the Chaldeans<sup>H3779</sup>, and the soothsayers<sup>H1505</sup>: and I<sup>H576</sup> told<sup>H560</sup> the dream<sup>H2493</sup> before<sup>H6925</sup> them; but they did not<sup>H3809</sup> make known<sup>H3046</sup> unto me the interpretation<sup>H6591</sup> thereof. 8 But at<sup>H5705</sup> the last<sup>H318</sup> Daniel<sup>H1841</sup> came in<sup>H5922</sup> before me<sup>H6925</sup>, whose name<sup>H8036</sup> was Belteshazzar<sup>H1096</sup>, according to the name<sup>H8036</sup> of my god<sup>H426</sup>, and in whom is the spirit<sup>H7308</sup> of the holy<sup>H6922</sup> gods<sup>H426</sup>: and before<sup>H6925</sup> him I told<sup>H560</sup> the dream<sup>H2493</sup>, saying, 9 O Belteshazzar<sup>H1096</sup>, master<sup>H7229</sup> of the magicians<sup>H2749</sup>, because I<sup>H576</sup> know<sup>H3046</sup> that the spirit<sup>H7308</sup> of the holy<sup>H6922</sup> gods<sup>H426</sup> is in thee, and no<sup>H3606</sup> secret<sup>H7328</sup> troubleth<sup>H598</sup> thee, tell<sup>H560</sup> me the visions<sup>H2376</sup> of my dream<sup>H2493</sup> that I have seen<sup>H2370</sup>, and the interpretation<sup>H6591</sup> thereof. 10 Thus were the visions<sup>H2376</sup> of mine head<sup>H7217</sup> in<sup>H5922</sup> my bed<sup>H4903</sup>; I saw<sup>H1934</sup> a tree<sup>H363</sup> in the midst<sup>H1459</sup> of the earth<sup>H772</sup>, and the height<sup>H7314</sup> thereof was great<sup>H7690</sup>. 11 The tree<sup>H363</sup> grew<sup>H7236</sup>, and was strong<sup>H8631</sup>, and the height<sup>H7314</sup> thereof reached<sup>H4291</sup> unto heaven<sup>H8065</sup>, and the sight<sup>H2379</sup> thereof to the end<sup>H5491</sup> of all<sup>H3606</sup> the earth<sup>H772</sup>: 12 The leaves<sup>H6074</sup> thereof were fair<sup>H8209</sup>, and the fruit<sup>H4</sup> thereof much<sup>H7690</sup>, and in it was meat<sup>H4203</sup> for all<sup>H3606</sup>: the beasts<sup>H2423</sup> of the field<sup>H1251</sup> had shadow<sup>H2927</sup> under<sup>H8460</sup> it, and the fowls<sup>H6853</sup> of the heaven<sup>H8065</sup> dwelt<sup>H1753</sup> in the boughs<sup>H6056</sup> thereof, and all<sup>H3606</sup> flesh<sup>H1321</sup> was fed<sup>H2110</sup> of it<sup>H4481</sup>. 13 I saw<sup>H1934</sup> in the visions<sup>H2376</sup> of my head<sup>H7217</sup> upon<sup>H5922</sup> my bed<sup>H4903</sup>, and, behold<sup>H431</sup>, a watcher<sup>H5894</sup> and an holy one<sup>H6922</sup> came down<sup>H5182</sup> from<sup>H4481</sup> heaven<sup>H8065</sup>; 14 He cried<sup>H7123</sup> aloud<sup>H2429</sup>, and said<sup>H560</sup> thus<sup>H3652</sup>, Hew down<sup>H1414</sup> the tree<sup>H363</sup>, and cut off<sup>H7113</sup> his branches<sup>H6056</sup>, shake off<sup>H5426</sup> his leaves<sup>H6074</sup>, and scatter<sup>H921</sup> his fruit<sup>H4</sup>: let the beasts<sup>H2423</sup> get away<sup>H5111</sup> from<sup>H4481</sup> under it<sup>H8479</sup>, and the fowls<sup>H6853</sup> from<sup>H4481</sup> his branches<sup>H6056</sup>. 15 Nevertheless<sup>H1297</sup> leave<sup>H7662</sup> the stump<sup>H6136</sup> of his roots<sup>H8330</sup> in the earth<sup>H772</sup>, even with a band<sup>H613</sup> of iron<sup>H6523</sup> and brass<sup>H5174</sup>, in the tender grass<sup>H1883</sup> of the field<sup>H1251</sup>; and let it be wet<sup>H6647</sup> with the dew<sup>H2920</sup> of heaven<sup>H8065</sup>, and let his portion<sup>H2508</sup> be with<sup>H5974</sup> the beasts<sup>H2423</sup> in the grass<sup>H6211</sup> of the earth<sup>H772</sup>: 16 Let his heart<sup>H3825</sup> be changed<sup>H8133</sup> from<sup>H4481</sup> man's<sup>H606</sup>, and let a beast's<sup>H2423</sup> heart<sup>H3825</sup> be given<sup>H3052</sup> unto him; and let seven<sup>H7655</sup> times<sup>H5732</sup> pass<sup>H2499</sup> over<sup>H5922</sup> him. 17 This matter<sup>H6600</sup> is by the decree<sup>H1510</sup> of the watchers<sup>H5894</sup>, and the demand<sup>H7595</sup> by the word<sup>H3983</sup> of the holy ones<sup>H6922</sup>: to<sup>H5705</sup> the intent<sup>H1701</sup> that the living<sup>H2417</sup> may know<sup>H3046</sup> that the most High<sup>H5943</sup> ruleth<sup>H7990</sup> in the kingdom<sup>H4437</sup> of men<sup>H606</sup>, and giveth<sup>H5415</sup> it to whomsoever<sup>H4479</sup> he will<sup>H6634</sup>, and setteth up<sup>H6966</sup> over<sup>H5922</sup> it the basest<sup>H8215</sup> of men<sup>H606</sup>. 18 This<sup>H1836</sup> dream<sup>H2493</sup> I<sup>H576</sup> king<sup>H4430</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup> have seen<sup>H2370</sup>. Now thou<sup>H607</sup>, O Belteshazzar<sup>H1096</sup>, declare<sup>H560</sup> the interpretation<sup>H6591</sup> thereof, forasmuch as<sup>H6903</sup> all<sup>H3606</sup> the wise<sup>H2445</sup> men of my kingdom<sup>H4437</sup> are not<sup>H3809</sup> able<sup>H3202</sup> to make known<sup>H3046</sup> unto me the interpretation<sup>H6591</sup>: but thou<sup>H607</sup> art able<sup>H3546</sup>, for the spirit<sup>H7308</sup> of the holy<sup>H6922</sup> gods<sup>H426</sup> is in thee.

19 Then<sup>H116</sup> Daniel<sup>H1841</sup>, whose name<sup>H8036</sup> was Belteshazzar<sup>H1096</sup>, was astonished<sup>H8075</sup> for one<sup>H2298</sup> hour<sup>H8160</sup>, and his thoughts<sup>H7476</sup> troubled<sup>H927</sup> him. The king<sup>H4430</sup> spake<sup>H6032</sup>, and said<sup>H560</sup>, Belteshazzar<sup>H1096</sup>, let not<sup>H409</sup> the dream<sup>H2493</sup>, or the interpretation<sup>H6591</sup> thereof, trouble<sup>H927</sup> thee. Belteshazzar<sup>H1096</sup> answered<sup>H6032</sup> and said<sup>H560</sup>, My lord<sup>H4756</sup>, the dream<sup>H2493</sup> be to them that hate<sup>H8131</sup> thee, and the interpretation<sup>H6591</sup> thereof to thine enemies<sup>H6146</sup>. 20 The tree<sup>H363</sup> that

thou sawest<sup>H2370</sup>, which grew<sup>H7236</sup>, and was strong<sup>H8631</sup>, whose height<sup>H7314</sup> reached<sup>H4291</sup> unto the heaven<sup>H8065</sup>, and the sight<sup>H2379</sup> thereof to all<sup>H3606</sup> the earth<sup>H772</sup>; **21** Whose leaves<sup>H6074</sup> were fair<sup>H8209</sup>, and the fruit<sup>H4</sup> thereof much<sup>H7690</sup>, and in it was meat<sup>H4203</sup> for all<sup>H3606</sup>; under<sup>H8460</sup> which the beasts<sup>H2423</sup> of the field<sup>H1251</sup> dwelt<sup>H1753</sup>, and upon whose branches<sup>H6056</sup> the fowls<sup>H6853</sup> of the heaven<sup>H8065</sup> had their habitation<sup>H7932</sup>: **22** It is thou<sup>H607</sup>, O king<sup>H4430</sup>, that art grown<sup>H7236</sup> and become strong<sup>H8631</sup>: for thy greatness<sup>H7238</sup> is grown<sup>H7236</sup>, and reacheth<sup>H4291</sup> unto heaven<sup>H8065</sup>, and thy dominion<sup>H7985</sup> to the end<sup>H5491</sup> of the earth<sup>H772</sup>. **23** And whereas the king<sup>H4430</sup> saw<sup>H2370</sup> a watcher<sup>H5894</sup> and an holy one<sup>H6922</sup> coming down<sup>H5182</sup> from<sup>H4481</sup> heaven<sup>H8065</sup>, and saying<sup>H560</sup>, Hew<sup>H1414</sup> the tree<sup>H363</sup> down<sup>H1414</sup>, and destroy<sup>H2255</sup> it; yet<sup>H1297</sup> leave<sup>H7662</sup> the stump<sup>H6136</sup> of the roots<sup>H8330</sup> thereof in the earth<sup>H772</sup>, even with a band<sup>H613</sup> of iron<sup>H6523</sup> and brass<sup>H5174</sup>, in the tender grass<sup>H1883</sup> of the field<sup>H1251</sup>; and let it be wet<sup>H6647</sup> with the dew<sup>H2920</sup> of heaven<sup>H8065</sup>, and let his portion<sup>H2508</sup> be with<sup>H5974</sup> the beasts<sup>H2423</sup> of the field<sup>H1251</sup>, till<sup>H5705</sup> seven<sup>H7655</sup> times<sup>H5732</sup> pass<sup>H2499</sup> over<sup>H5922</sup> him; **24** This<sup>H1836</sup> is the interpretation<sup>H6591</sup>, O king<sup>H4430</sup>, and this<sup>H1932</sup> is the decree<sup>H1510</sup> of the most High<sup>H5943</sup>, which is come<sup>H4291</sup> upon<sup>H5922</sup> my lord<sup>H4756</sup> the king<sup>H4430</sup>: **25** That they shall drive<sup>H2957</sup> thee from<sup>H4481</sup> men<sup>H606</sup>, and thy dwelling<sup>H4070</sup> shall be<sup>H1934</sup> with<sup>H5974</sup> the beasts<sup>H2423</sup> of the field<sup>H1251</sup>, and they shall make thee to eat<sup>H2939</sup> grass<sup>H6211</sup> as oxen<sup>H8450</sup>, and they shall wet<sup>H6647</sup> thee with the dew<sup>H2920</sup> of heaven<sup>H8065</sup>, and seven<sup>H7655</sup> times<sup>H5732</sup> shall pass<sup>H2499</sup> over<sup>H5922</sup> thee, till<sup>H5705</sup> thou know<sup>H3046</sup> that the most High<sup>H5943</sup> ruleth<sup>H7990</sup> in the kingdom<sup>H4437</sup> of men<sup>H606</sup>, and giveth<sup>H5415</sup> it to whomsoever<sup>H4479</sup> he will<sup>H6634</sup>. **26** And whereas they commanded<sup>H560</sup> to leave<sup>H7662</sup> the stump<sup>H6136</sup> of the tree<sup>H363</sup> roots<sup>H8330</sup>, thy kingdom<sup>H4437</sup> shall be sure<sup>H7011</sup> unto thee, after<sup>H4481</sup> that thou shalt have known<sup>H3046</sup> that the heavens<sup>H8065</sup> do rule<sup>H7990</sup>. **27** Wherefore<sup>H3861</sup>, O king<sup>H4430</sup>, let my counsel<sup>H4431</sup> be acceptable<sup>H8232</sup> unto thee<sup>H5922</sup>, and break off<sup>H6562</sup> thy sins<sup>H2408</sup> by righteousness<sup>H6665</sup>, and thine iniquities<sup>H5758</sup> by shewing mercy<sup>H2604</sup> to the poor<sup>H6033</sup>; if<sup>H2006</sup> it may be<sup>H1934</sup> a lengthening<sup>H754</sup> of thy tranquillity<sup>H7963</sup>.

**28** All<sup>H3606</sup> this came<sup>H4291</sup> upon<sup>H5922</sup> the king<sup>H4430</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup>. **29** At the end<sup>H7118</sup> of twelve<sup>H8648</sup> months<sup>H3393</sup> he walked<sup>H1934</sup> in<sup>H1981</sup> the palace<sup>H1965</sup> of the kingdom<sup>H4437</sup> of Babylon<sup>H895</sup>. **30** The king<sup>H4430</sup> spake<sup>H6032</sup>, and said<sup>H560</sup>, Is not<sup>H3809</sup> this<sup>H1932</sup> great<sup>H7229</sup> Babylon<sup>H895</sup>, that I<sup>H576</sup> have built<sup>H1124</sup> for the house<sup>H1005</sup> of the kingdom<sup>H4437</sup> by the might<sup>H8632</sup> of my power<sup>H2632</sup>, and for the honour<sup>H3367</sup> of my majesty<sup>H1923</sup>? **31** While<sup>H5751</sup> the word<sup>H4406</sup> was in the king's<sup>H4430</sup> mouth<sup>H6433</sup>, there fell<sup>H5308</sup> a voice<sup>H7032</sup> from<sup>H4481</sup> heaven<sup>H8065</sup>, saying, O king<sup>H4430</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup>, to thee it is spoken<sup>H560</sup>; The kingdom<sup>H4437</sup> is departed<sup>H5709</sup> from<sup>H4481</sup> thee. **32** And they shall drive<sup>H2957</sup> thee from<sup>H4481</sup> men<sup>H606</sup>, and thy dwelling<sup>H4070</sup> shall be with<sup>H5974</sup> the beasts<sup>H2423</sup> of the field<sup>H1251</sup>: they shall make thee to eat<sup>H2939</sup> grass<sup>H6211</sup> as oxen<sup>H8450</sup>, and seven<sup>H7655</sup> times<sup>H5732</sup> shall pass<sup>H2499</sup> over<sup>H5922</sup> thee, until<sup>H5705</sup> thou know<sup>H3046</sup> that the most High<sup>H5943</sup> ruleth<sup>H7990</sup> in the kingdom<sup>H4437</sup> of men<sup>H606</sup>, and giveth<sup>H5415</sup> it to whomsoever<sup>H4479</sup> he will<sup>H6634</sup>. **33** The same hour<sup>H8160</sup> was the thing<sup>H4406</sup> fulfilled<sup>H5487</sup> upon<sup>H5922</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup>: and he was driven<sup>H2957</sup> from<sup>H4481</sup> men<sup>H606</sup>, and did eat<sup>H399</sup> grass<sup>H6211</sup> as oxen<sup>H8450</sup>, and his body<sup>H1655</sup> was wet<sup>H6647</sup> with the dew<sup>H2920</sup> of heaven<sup>H8065</sup>, till<sup>H5705</sup> his hairs<sup>H8177</sup> were grown<sup>H7236</sup> like eagles<sup>H5403</sup> feathers, and his nails<sup>H2953</sup> like birds<sup>H6853</sup> claws.

**34** And at the end<sup>H7118</sup> of the days<sup>H3118</sup> I<sup>H576</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup> lifted up<sup>H5191</sup> mine eyes<sup>H5870</sup> unto heaven<sup>H8065</sup>, and mine understanding<sup>H4486</sup> returned<sup>H8421</sup> unto me<sup>H5922</sup>, and I blessed<sup>H1289</sup> the most High<sup>H5943</sup>, and I praised<sup>H7624</sup> and honoured<sup>H1922</sup> him that liveth<sup>H2417</sup> for ever<sup>H5957</sup>, whose dominion<sup>H7985</sup> is an everlasting<sup>H5957</sup> dominion<sup>H7985</sup>, and his kingdom<sup>H4437</sup> is from<sup>H5974</sup> generation<sup>H1859</sup> to generation<sup>H1859</sup>: **35** And all<sup>H3606</sup> the inhabitants<sup>H1753</sup> of the earth<sup>H772</sup> are reputed<sup>H2804</sup> as nothing<sup>H3809</sup>: and he doeth<sup>H5648</sup> according to his will<sup>H6634</sup> in the army<sup>H2429</sup> of heaven<sup>H8065</sup>, and among the inhabitants<sup>H1753</sup> of the earth<sup>H772</sup>: and none<sup>H3809</sup> can<sup>H383</sup> stay<sup>H4223</sup> his hand<sup>H3028</sup>, or say<sup>H560</sup> unto him, What<sup>H4101</sup> doest<sup>H5648</sup> thou? **36** At the same time<sup>H2166</sup> my reason<sup>H4486</sup> returned<sup>H8421</sup> unto me<sup>H5922</sup>, and for the glory<sup>H3367</sup> of my kingdom<sup>H4437</sup>, mine honour<sup>H1923</sup> and brightness<sup>H2122</sup> returned<sup>H8421</sup> unto me<sup>H5922</sup>, and my counsellors<sup>H1907</sup> and my lords<sup>H7261</sup> sought<sup>H1156</sup> unto me<sup>H5922</sup>; and I was established<sup>H8627</sup> in my kingdom<sup>H4437</sup>, and excellent<sup>H3493</sup> majesty<sup>H7238</sup> was added<sup>H3255</sup> unto me. **37** Now<sup>H3705</sup> I<sup>H576</sup> Nebuchadnezzar<sup>H5020</sup> praise<sup>H7624</sup> and extol<sup>H7313</sup> and honour<sup>H1922</sup> the King<sup>H4430</sup> of heaven<sup>H8065</sup>, all<sup>H3606</sup> whose works<sup>H4567</sup> are truth<sup>H7187</sup>, and his ways<sup>H735</sup> judgment<sup>H1780</sup>: and those that walk<sup>H1981</sup> in pride<sup>H1467</sup> he is able<sup>H3202</sup> to abase<sup>H8214</sup>.

## Fußnoten

1. I thought...: Cald. It was seemly before me
2. I saw: Cald. I was seeing
3. aloud: Cald. with might
4. a lengthening...: or, an healing of thine error
5. in: or, upon